



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 12.12.2003
KOM(2003) 785 lopullinen

**KOMMISSION TIEDONANTO
EUROOPAN PARLAMENTILLE JA NEUVOSTOLLE**

**Rahoitusnäkömien tekninen mukautus vuodeksi 2005
BKTL:n ja hintojen muutosten mukaisesti**

**(Talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta
6 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn toimielinten sopimuksen 15 kohta)**

**KOMISSIION TIEDONANTO
EUROOPAN PARLAMENTILLE JA NEUVOSTOLLE**

**Rahoitusnäkymien tekninen mukautus vuodeksi 2005
BKTL:n ja hintojen muutosten mukaisesti**

**(Talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta
6 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn toimielinten sopimuksen 15 kohta)**

1. JOHDANTO

Talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta ja talousarviomenettelyn parantamisesta 6 päivänä toukokuuta 1999 tehty toimielinten sopimus¹ sellaisena kuin se on mukautettuna laajentumiseen², sisältää taulukon 25 jäsenvaltiota käsittävän EU:n (EU-25) rahoitusnäkymistä (taulukko 1a).

Sopimuksen 15 kohdassa määrätään, että komissio tekee joka vuosi ennen varainhoitovuoden $n+1$ talousarviomenettelyä teknisen mukautuksen rahoitusnäkyymiin Euroopan unionin bruttokansantulon (BKTL) ja hintojen muutosten mukaisesti.

Tämän tiedonannon tarkoituksena on esittää budjettivallan käyttäjälle tulos vuotta 2005 koskevasta teknisestä mukautuksesta (EU-25).

**2. RAHOITUSNÄKYMIÄ KOSKEVAN TAULUKON MUKAUTTAMISMENETTELY
(TAULUKOT 1-3)**

Taulukossa 1 on esitetty 25 jäsenvaltiota käsittävän EU:n rahoitusnäkyvät vuoden 2005 hintoina.

Taulukossa 2 on esitetty 25 jäsenvaltiota käsittävän EU:n rahoitusnäkyvät vuoden 2005 hintoina Kyprosta koskevan poliittisen ratkaisun talousarviovaikutukset mukaan luettuina.

Taulukossa 3 on esitetty tässä teknisessä mukautuksessa käytetyt taloudelliset muuttujat. Ne perustuvat Eurostatin tuottamiin tietoihin sekä komission ja kansallisten asiantuntijoiden yhteistyössä laatimiin tuoreimpiin ennusteisiin (syksyn 2003 talousarvioennusteet). Tiedot ja ennusteet perustuvat Euroopan kansantalouden tilinpitojärjestelmään, joka uudistettiin vuonna 1995 (EKT-95).

2.1. Menojen enimmäismäärien mukauttaminen otsakkeittain

Mukautus on laskettu soveltamalla (vuoden 1999 hintoina laadittuihin) rahoitusnäkyymiin seuraavia deflaattoreita:

¹ EYVL C 172, 18.6.1999, s. 1.
² EUVL L 147, 14.6.2003, s. 31.

– Otsakkeen 1 enimmäismäärään ja otsakkeeseen 2 sisältyvään rakennerahastojen osuuteen on toimielinten sopimuksen 15 kohdan mukaisesti sovellettu jakson 2000–2005 kattavaa 12,62 prosentin kumulatiivista deflaattoria (kiinteä 2 prosentin vuositdeflaattori).

– Muihin enimmäismääriin on sovellettu jakson 2000–2005 kattavaa euromääräistä BKTL-deflaattoria (11,28 prosentin efektiivinen deflaattori).

Rahoitusvaraus on poistettu vuodesta 2003 lähtien 6 päivänä toukokuuta 1999 tehdyn toimielinten sopimuksen 23 kohdan a alakohdan mukaisesti.

Jotta voitaisiin varmistaa johdonmukaisuus koheesiorahastosta kymmenelle uudelle jäsenvaltiolle liittymissopimusten mukaisesti varattujen rahoitusosuuksien kanssa, koko koheesiorahastoa koskeva vuoden 2005 hintoina ilmoitettu luku on pyöristetty ylöspäin.

Maksujen mukautus perustuu rahoitusnäkymiä koskevan taulukon laadinta-ajankohtana (vuoden 1999 hintoina) kutakin meno-otsaketta varten laadittuun, maksumääräyksiin käytettäviä määrärahoja koskevaan arvioon. Laskentamenetelmä on esitetty seuraavassa taulukossa:

		EU-25: maksumääräyksiin vuonna 2005 käytettävät määrärahat vuoden 1999 hintoina (milj. euroa)	Kumulatiivinen deflaattori 2000–2005 (%)	Maksumääräyksiin vuonna 2005 käytettävät määrärahat vuoden 2005 hintoina (milj. euroa)
Maksumääräyksiin käytettävät määrärahat (otsake 1)		45 179	12,62	50 879
Maksumääräyksiin käytettävät määrärahat, (otsake 2, rakennerahastot)		29 592	12,62	33 325
Maksumääräyksiin käytettävät määrärahat (otsake 5)		5 558	11,28	6 185
Maksumääräyksiin käytettävät määrärahat, (otsake 6)	Rahoitusvaraus	-	-	0
	Muut varaukset	400	11,28	445
Muut maksumääräyksiin käytettävät määrärahat (otsake 2, koheesiorahasto + otsake 3 + otsake 4 + otsake 7 + otsake 8)		20 871	11,28	23 225
Maksumääräyksiin käytettävät määrärahat yhteensä		101 600		114 059

Euroopan unioniin 1. toukokuuta 2004 liittyviä kymmentä uutta jäsenvaltiota varten varatut maksumääräyksiin käytettävät määrärahat on lisätty vuoden 1999 hintoina

edellä olevassa taulukossa esitetyn erittelyn mukaisesti nykyisiä jäsenvaltioita varten varattuihin vastaaviin määrärahoihin. Vuoden 1999 hintoina ilmoitetut välisummat on tämän jälkeen mukautettu vuoden 2005 hintoihin käyttämällä asianomaista deflaattoria: otsakkeen 1 ja otsakkeeseen 2 kuuluvan rakennerahastojen osuuden mukauttamisessa on käytetty 12,62 prosentin kumulatiivista deflaattoria; muut otsakkeet ja menot on mukautettu käyttämällä 11,28 prosentin kumulatiivista deflaattoria.

2.2. Vuotta 2005 koskevan rahoitusnäköymien teknisen mukautuksen tärkeimmät tulokset (EU-25)

Maksusitoumuksiin käytettävien määrärahojen yhteenlaskettu enimmäismäärä vuonna 2005 on 119 419 miljoonaa euroa eli 1,14 prosenttia BKTL:sta.

Maksumääräyksiin käytettävien määrärahojen yhteenlaskettu enimmäismäärä on vastaavasti 114 060 miljoonaa euroa eli noin 1,09 prosenttia BKTL:sta. Omien varojen enimmäismäärään nähden jäävä marginaali on tämänhetkisten talousennusteiden mukaisesti 15 732 miljoonaa euroa (0,15 prosenttia 25 jäsenvaltiota käsittävän EU:n BKTL:sta).

Varainhoitovuosien 2001, 2002, 2003 ja 2004 marginaalit on saatettu ajan tasalle edellisestä teknisestä mukautuksesta käyttämällä uusimpia BKTL-arvioita, jotta eri vuosien lukuja voitaisiin vertailla keskenään. Sekä sitoumusten että maksujen mukautetut enimmäismäärät sen sijaan säilyvät ennallaan.

2.3. Vuoden 2005 hintoihin mukautetut rahoitusnäköymät, joissa on otettu huomioon Kyprosta koskevan poliittisen ratkaisun vaikutus

Taulukossa 2 on esitetty 25 jäsenvaltiota käsittävän EU:n rahoituskehys vuoden 2005 hintoina Kyprosta koskevan poliittisen ratkaisun talousarviovaikutukset mukaan luettuina.

Tätä taulukkoa on mukautettu samalla tavalla kuin taulukkoa 1 ja sitä sovelletaan, jos yhdistynyt Kypros liittyy Euroopan unioniin 1. toukokuuta 2004.

3. MUUT TEKNISEEN MUKAUTTAMISEEN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

3.1. Maatalouden menolinjaus

Maatalouden menolinjaus on laskettu uuden, talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta annetun neuvoston asetuksen³ 3 artiklan mukaisesti (ks. taulukko 4).

Sokerin ja isoglukoosin tuotantomaksuja, elintarvikeavusta maksettavia korvauksia ja AKT-sokerista maksettavia korvauksia koskevat määrät perustuvat vuoden 2005 talousarviota varten laadittuihin arvioihin. Talousarvion kurinalaisuudesta annetun asetuksen mukaisesti maatalouden menolinjauksen lopullinen taso vahvistetaan näiden määrien osalta alustavassa talousarvioesityksessä vuodeksi 2005.

³ EYVL L 224, 29.9.2000, s. 27. Neuvoston asetus N:o 2040/2000, annettu 26 päivänä syyskuuta 2000.

Maatalouden menolinjauksen on alustavasti arvioitu olevan 55 545 miljoonaa euroa⁴ vuonna 2005.

3.2. Otsake 5 (Hallintomenot)

Rahoitusnäkymistä laaditun taulukon alaviitteessä mainitaan, että otsakkeen 5 enimmäismäärään sisältyvistä eläkemenoista on vähennetty henkilöstön suorittamat eläkemaksut, jotka ovat enintään 1 100 miljoonaa euroa (vuoden 1999 hintoina) vuosina 2000–2006. Kuten vuoden 2000 teknistä mukautusta koskevassa komission tiedonannossa⁵ todettiin, tämän järjestelyn katsotaan asettavan kaksi rajoitusta eläkemenoista tehtäville vähennyksille otsakkeen enimmäismäärää sovellettaessa:

- vähennykset eivät saa minään vuonna ylittää niiden eläkemaksujen määrää, jotka otetaan talousarvioon tuloina,
- vähennysten yhteenlaskettu kokonaismäärä vuosina 2000–2006 saa olla enintään 1 100 miljoonaa euroa vuoden 1999 hintoina eli vuosittain keskimäärin 157 miljoonaa (175 miljoonaa vuoden 2005 hintoina).

Koska hallintomenot ovat yleensä toistuvia ja jotta vältettäisiin kuluttamasta marginaalia liikaa kauden alussa, olisi joka vuosi pitäydyttävä alimmassa enimmäismäärässä eli vuonna 2005 enintään 175 miljoonassa eurossa käypinä hintoina.

3.3. Talousarvioon sisällyttämisen toiminta

Toimielinten sopimuksen 10 kohdan viidennessä alakohdassa määrätään, että muuta kuin yleiseen talousarvioon sisältyvää toimintaa koskevat tiedot sekä yhteisön omien varojen eri ryhmien ennakoitu kehitys esitetään ohjeellisina erillisissä taulukoissa ja saatetaan vuosittain ajan tasalle rahoitusnäkymien teknisen mukautuksen yhteydessä.

Nämä uusimpien käytettävissä olevien arvioiden mukaan ajantasaistetut tiedot esitetään liitteinä olevissa taulukoissa 5.1–5.2. Ne koskevat Euroopan kehitysrahastoa (EKR) ja omien varojen rakennetta.

⁴ Niiden menojen kokonaismäärään nähden jää siis 3 856 miljoonan euron marginaali, jotka sisällytetään talousarviota koskevasta kurinalaisuudesta annetun asetuksen mukaisesti maatalouden menolinjaukseen (otsake 1, liittymistä edeltävää tukea koskevan otsakkeen 7 osa "maatalous", eli Bulgariaa ja Romaniaa varten varatut 250 miljoonaa euroa).

⁵ SEC(1999) 847 lopullinen, kohta 6.

LIITE

TAULUKKO 1: RAHOITUSNÄKYMÄT (25 jäsenvaltiota) - LAAJENTUMISEEN MUKAUTETTUINA (vuoden 2005 hintoina)

	Käypinä hintoina						2005
MAKSUSITOUMUKSIIN KÄYTETTÄVÄT MÄÄRÄRAHAT	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
1. MAATALOUS	41 738	44 530	46 587	47 378	49 305	51 439	51 587
1a Yhteinen maatalouspolitiikka	37 352	40 035	41 992	42 680	42 769	44 598	44 610
1b Maaseudun kehittäminen	4 386	4 495	4 595	4 698	6 536	6 841	6 977
2. RAKENNETOIMET	32 678	32 720	33 638	33 968	41 035	42 441	43 701
Rakennerahastot	30 019	30 005	30 849	31 129	35 353	37 247	37 768
Koheesiorahasto	2 659	2 715	2 789	2 839	5 682	5 194	5 933
3. SISÄISET POLITIIKAT	6 031	6 272	6 558	6 796	8 722	9 012	9 138
4. ULKOISET TOIMET	4 627	4 735	4 873	4 972	5 082	5 119	5 130
5. HALLINTO (1)	4 638	4 776	5 012	5 211	5 983	6 185	6 356
6. VARAUKSET	906	916	676	434	442	446	446
Rahoitusvaraus	500	500	250				
Hätäapuvaraus	203	208	213	217	221	223	223
Lainatakuuvaraus	203	208	213	217	221	223	223
7. LIITTYMISTÄ EDELTÄVÄ TUKI	3 174	3 240	3 328	3 386	3 455	3 472	3 472
Maatalous	529	540	555	564			
Liittymistä valmisteleva rakennepolitiikan väline	1 058	1 080	1 109	1 129			
PHARE (hakijamaat)	1 587	1 620	1 664	1 693			
8. KORVAUKSET					1 410	1 305	1 046
MAKSUSITOUMUKSIIN KÄYTETTÄVÄT MÄÄRÄRAHAT YHTEENSÄ	93 792	97 189	100 672	102 145	115 434	119 419	120 876
MAKSUMÄÄRÄYKSIIN KÄYTETTÄVÄT MÄÄRÄRAHAT YHTEENSÄ	91 322	94 730	100 078	102 767	111 380	114 060	116 555
Maksumääräyksiin käytettävien määrärahojen enimmäismäärä % BKTL:sta (EKT-95)	1,07 %	1,07 %	1,09 %	1,11 %	1,11 %	1,09 %	1,08 %
Ennakoimattomiin menoihin varattu marginaali	0,17 %	0,17 %	0,15 %	0,13 %	0,13 %	0,15 %	0,16 %
Omien varojen enimmäismäärä	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %

(1) Otsakkeen enimmäismäärään sisältyvät eläkemenot lasketaan vähentämällä niistä työntekijöiden eläkejärjestelmään suorittamat maksut, joiden enimmäismäärä vuosina 2000–2006 on 1100 miljoonaa euroa vuoden 1999 hintoina.

TAULUKKO 2: RAHOITUSNÄKYMÄT (25 jäsenvaltiota) - LAAJENTUMISEEN MUKAUTETTUINA (vuoden 2005 hintoina)
(Kyproksen kysymyksen mahdollisen poliittisen ratkaisun budjettivaikutukset mukaan luettuina)

	Käypinä hintoina						2005
MAKSUSITOUMUKSIIN KÄYTETTÄVÄT MÄÄRÄRAHAT	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
1. MAATALOUS	41 738	44 530	46 587	47 378	49 297	51 437	51 584
1a Yhteinen maatalouspolitiikka	37 352	40 035	41 992	42 680	42 772	44 608	44 621
1b Maaseudun kehittäminen	4 386	4 495	4 595	4 698	6 525	6 829	6 963
2. RAKENNETOIMET	32 678	32 720	33 638	33 968	41 094	42 528	43 827
Rakennerahastot	30 019	30 005	30 849	31 129	35 395	37 319	37 875
Koheesiorahasto	2 659	2 715	2 789	2 839	5 699	5 209	5 952
3. SISÄISET POLITIIKAT	6 031	6 272	6 558	6 796	8 737	9 027	9 154
4. ULKOISET TOIMET	4 627	4 735	4 873	4 972	5 082	5 119	5 130
5. HALLINTO (1)	4 638	4 776	5 012	5 211	5 983	6 185	6 356
6. VARAUKSET	906	916	676	434	442	446	446
Rahoitusvaraus	500	500	250				
Hätäapuvaraus	203	208	213	217	221	223	223
Lainatakuuvaraus	203	208	213	217	221	223	223
7. LIITYMISTÄ EDELTÄVÄ TUKI	3 174	3 240	3 328	3 386	3 455	3 472	3 472
Maatalous	529	540	555	564			
Liittymistä valmisteleva rakennepolitiikan väline	1 058	1 080	1 109	1 129			
PHARE (hakijamaat)	1 587	1 620	1 664	1 693			
8. KORVAUKSET					1 410	1 305	1 046
MAKSUSITOUMUKSIIN KÄYTETTÄVÄT MÄÄRÄRAHAT YHTEENSÄ	93 792	97 189	100 672	102 145	115 500	119 519	121 015
MAKSUMÄÄRÄYKSIIN KÄYTETTÄVÄT MÄÄRÄRAHAT YHTEENSÄ	91 322	94 730	100 078	102 767	111 380	114 060	116 555
Maksumääräyksiin käytettävien määrärahojen enimmäismäärä % BKT:sta (EKT)	1,07 %	1,07 %	1,09 %	1,11 %	1,11 %	1,09 %	1,08 %
Ennakoimattomiin menoihin varattu marginaali	0,17 %	0,17 %	0,15 %	0,13 %	0,13 %	0,15 %	0,16 %
Omien varojen enimmäismäärä	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %

(1) Otsakkeen enimmäismäärään sisältyvät eläkemenot lasketaan vähentämällä niistä työntekijöiden eläkejärjestelmään suorittamat maksut, joiden enimmäismäärä vuosina 2000–2006 on 1 100 miljoonaa euroa vuoden 1999 hintoina.

TAULUKKO 3: BKTL-LUVUT JA -ENNUSTEET

	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Reaalinen kasvuvauhti EU-15 (%)						
- Mukautus vuodeksi 2000	2,7					
- Mukautus vuodeksi 2001	3,1	3				
- Mukautus vuodeksi 2002	3,3	3,1	3,1			
- Mukautus vuodeksi 2003	3,4	1,7	1,2	2,9		
- Mukautus vuodeksi 2004	3,5	1,2	0,9	1,9	2,6	
- Mukautus vuodeksi 2005	3,6	1,7	1	0,7	1,9	2,5
Euomääräinen BKTL-deflaattori						
- Mukautus vuodeksi 2000	1,7					
- Mukautus vuodeksi 2001	2,0	1,8				
- Mukautus vuodeksi 2002	2,7	1,8	2			
- Mukautus vuodeksi 2003	2,9	1,7	2	1,7		
- Mukautus vuodeksi 2004	3	1,6	2,2	1,8	1,7	
- Mukautus vuodeksi 2005	2,9	1,7	2,3	0,5	1,7	1,7
Kansallisen valuutan määräisen ja euomääräisen deflaattorin vertailu (EU-15)	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Kansall. valuutan määr. deflaattorit (pain. keskiarvo)	1,4%	2,4%	2,5%	2,2%	2,0%	1,7%
Euomääräiset deflaattorit	2,9%	1,7%	2,3%	0,5%	1,7%	1,7%
BKTL-15 käypiin hintoihin (mrd. euroa) EKT-79	2000	2001	2002	2003	2004	2005
- Mukautus vuodeksi 2000	8 058,5					
- Mukautus vuodeksi 2001	8 138,6	8 533,3				
- Mukautus vuodeksi 2002	8 275,0	8 682,5	9 127,3			
- Mukautus vuodeksi 2003	8 333,2	8 621,1	8 908,7	9 320,2		
BKTL-15 käypiin hintoihin (mrd. euroa) EKT-95						
- Mukautus vuodeksi 2003	8 501,2	8 794,3	9 087,4	9 506,6		
- Mukautus vuodeksi 2004	8 527,0	8 775,0	9 056,0	9 400,0	9 815,0	
- Mukautus vuodeksi 2005	8 544,0	8 841,0	9 144,0	9 256,0	9 603,0	10 014,0
BKTL-10 käypiin hintoihin (mrd. euroa) EKT-79					2004	2005
- Mukautus vuodeksi 2004					512,4	
- Mukautus vuodeksi 2005					443,0	474,3

**TAULUKKO 4 : MAATALOUDEN MENOLINJAUKSEN LASKEMINEN VUODEKSI
2005**

miljoonaa euroa

2005	
PERUSMENOT (talousarvio 1995)	36 394
BKTL:N VUOSIKASVU	
1996	1,70 %
1997	2,60 %
1998	2,90 %
1999	2,90 %
2000	3,60 %
2001	1,70 %
2002	1,00 %
2003	0,70 %
2004	1,90 %
2005	2,50 %
Yhteenlaskettu kasvu	23,66 %
74 % yhteenlasketusta kasvusta	17,51 %
MENOT KORJAUSTEN JÄLKEEN (1995 hintoina)	42 766
BKTL-DEFLAATTORI	
1996	3,40 %
1997	2,70 %
1998	1,70 %
1999	2,30 %
2000	2,90 %
2001	1,70 %
2002	2,30 %
2003	0,50 %
2004	1,70 %
2005	1,70 %
Yhteenlaskettu kasvu	22,94 %
MENOT KORJAUSTEN JÄLKEEN (2005 hintoina)	52 578
LAAJENTUMISEN VAIKUTUS	
BKTL:n kasvu vuonna 2004	4,61 %
74 % yhteenlasketusta kasvusta	3,41 %
MENOT KORJAUSTEN JÄLKEEN	54 373
Lisätään	
Arvio (*) määrärahatarpeista, jotka koskevat	
- sokerin ja isoglukoosin tuotantomaksuja	360
- elintarvikeavusta maksettavaa tukea	10
- AKT-sokerista maksettavaa tukea	802
- yhteensä	1 172
MAATALOUDEN MENOLINJAUS	55 545

(*)Vuoden 2004 talousarviota varten laaditut ennusteet

TAULUKKO 5 : OHJEELLINEN SUUNNITELMA MENOISTA, JOITA EI OLE OTETTU TALOUSARVIOON, JA OMIEN VAROJEN ERI LÄHTEIDEN SUUNTAA-ANTAVA KEHITYS

TAULUKKO 5.1. EUROOPAN KEHITYSRAHASTO (1)

Päätökset (P) ja maksut (M)

Milj. euroa - käypinä hintoina

	2000		2001		2002		2003		2004		2005		2006		2007		2008	
	D	P	D	P	D	P	D	P	D	P	D	P	D	P	D	P	D	P
YHTEENSÄ	4007	1640	1921	2124	2115	1902	3200	2500	3275	2500	4350	2875	2650	3200	2450	3050	p.m.	2475

(1) Komission tiedonanto KOM(2000)720 lopullinen, 21.11.2003

Vuodelle 2004 ja sitä seuraaville vuosille kirjatut määrät perustuvat varovaiseen arvioon. Komissio toteuttaa parhaillaan toimenpiteitä (mm. ulkoisen avun uudelleenorganisointi, vanhojen sitoumusten järjestelmällinen seuranta ja uusien mm. velkahelpotuksia ja terveydenhuoltoa koskevien aloitteiden käynnistäminen), jotka todennäköisesti lisäävät EKR:n varojen käyttöä.

TAULUKKO 5.2. OMIEN VAROJEN KEHITYS OSA-ALUEITTAIN

% kokonaismäärästä	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Perinteiset omat varat	17	16	14	12	12	11	11
ALV-varat	40	40	28	25	14	15	14
BKTL-varat	43	44	58	63	74	74	76

2000-2002: talousarvion toteuttaminen, sis. perinteisten omien varojen taannehtivan 15 %:n mukautuksen vuonna 2002

2003: lisätalousarvio nro 4/2003

2004: alustava talousarvioesitys vuodeksi 2004, EU-25

2005-2006: ennusteet